

## **Zmluva o dielo**

uzavretá podľa § 536 a nasl. zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov a zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

Číslo zmluvy u objednávateľa: 179/NLC/2015-VO

Číslo zmluvy u zhotoviteľa: .....

### **Článok 1 Zmluvné strany**

#### **Objednávateľ:**

**Názov:** **Národné lesnícke centrum**  
**Sídlo:** ul. T. G. Masaryka č. 22, 960 92 Zvolen  
**V zastúpení:** Ing. Ľuboš Németh - generálny riaditeľ  
**Osoby oprávnené konať vo veci tejto zmluvy:**  
- zmluvné otázky: JUDr. Martina Kurjatková  
- technické otázky a zodpovednosť za plnenie predmetu zmluvy: Ing. Peter Szarka – riaditeľ NLC-ÚHÚL Zvolen  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu:** 7000241498/8180  
**IBAN:** SK20 8180 0000 0070 0024 1498  
**IČO:** 42001315  
**IČ DPH:** SK 2022091027  
**DIČ:** 2022091027  
(ďalej len „objednávateľ“)

#### **Zhotoviteľ:**

**Názov:** **EuroForest, s.r.o.**  
**Sídlo:** Topoľová 26, Zvolen 960 01  
**V zastúpení:** Ing. Ján Mozol'a, konateľ spoločnosti  
**Osoby oprávnené konať vo veci tejto zmluvy:**  
- zmluvné otázky: Ing. Ján Mozol'a  
- technické otázky: Ing. Ján Mozol'a  
**Bankové spojenie:** UniCredit Bank pobočka Zvolen  
**Číslo účtu:** 1147676018/1111  
**IČO:** 36627453  
**IČ DPH:** SK2021845969  
**DIČ:** 2021845969  
(ďalej len „zhotoviteľ“)

Objednávateľ a zhotoviteľ sa spoločne označujú aj ako „zmluvné strany“.

### **Preambula**

1. Táto Zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle § 1 ods. 2 písm. q) zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Zoznam použitých skratiek:
  - **Zákon** - zákon č. 326/2005 Z. z. o lesoch v znení neskorších predpisov
  - **PP HÚL** - Pracovné postupy hospodárskej úpravy lesov odsúhlasené MP SR pod č. 455/2009-710
  - **PSL** - program starostlivosti o lesy
  - **LC** - lesný celok
  - **Metodický postup** - Metodický postup NLC č. G/2014/6088/NLC/16 na kontrolu a preberanie prác pri vyhotovovaní PSL, odsúhlasený MPRV SR pod číslom 5200/2014-720 dňa 16.12.2014
  - **LUC** - lesný užívateľský celok
  - **VC** - vlastnícky celok
  - **DMD** - digitálne mapové dielo

- **TŠMD** - tematické štátne mapové dielo s obsahom lesného hospodárstva
- **LMS** - letecké meračské snímky
- **Štandard LHP**- Lesnícky informačný štandard - A trieda – Lesný hospodársky plán (od 1.5.2010 Program starostlivosti o lesy)
- **Štandard DMD**- Štandard digitálneho mapového diela s obsahom lesného hospodárstva
- **Protokol** - protokol vyhotovený podľa § 41 ods. 9 zákona
- **Správa o hospodárení** - správa o doterajšom hospodárení a o určení zásad na vyhotovenie PSL pre príslušný LC
- **Ministerstvo** - Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
- **MPRV SR** - Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
- **MP SR** - Ministerstvo pôdohospodárstva SR
- **OŠS LH** - územne a vecne príslušný orgán štátnej správy lesného hospodárstva podľa § 59 zákona o lesoch v znení neskorších predpisov, ktorým je ku dňu uzatvorenia zmluvy referát pôdohospodárstva na odbore opravných prostriedkov okresného úradu v sídle kraja
- **NLC** - Národné lesnícke centrum Zvolen
- **IS LH** - informačný systém lesného hospodárstva
- **C KN** - register C katastra nehnuteľností
- **JPRL** - jednotka priestorového rozdelenia lesa
- **KZSL** - komplexné zisťovanie stavu lesa
- pod názvom príslušného krajského lesného úradu uvedeného v prílohe č. 2 tejto zmluvy sa rozumie **Okresný úrad v sídle kraja, Odbor opravných prostriedkov**
- pod názvom príslušného obvodného lesného úradu uvedeného v prílohe č. 2 tejto zmluvy sa rozumie **Okresný úrad, Pozemkový a lesný odbor**
- **Kontrolný orgán** - orgán oprávnený v zmysle právnych predpisov SR a EÚ kontrolovať efektívne, hospodárne a účinné vynakladanie verejných zdrojov, t. j. prostriedkov Európskej únie a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky ako sú: a/ Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka, Pôdohospodárska platobná agentúra; b/ Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná správa finančnej kontroly a nimi poverené osoby; c/ Orgán auditu (Ministerstvo financií SR), jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby; d/ Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov a e/ Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a ES
- **RO** - riadiaci orgán
- **SO/RO** - sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom
- **extrakcia** - znamená trvalý alebo dočasný transfer celého obsahu databázy alebo jej podstatnej časti na ďalší nosič, a to akýmkoľvek prostriedkom alebo akoukoľvek formou
- **reutilizácia** - znamená akúkoľvek formu použitia a sprístupnenia celého obsahu databázy alebo jej podstatnej časti rozširovaním duplikátov, nájmom, priamym prepojením alebo inými formami prenosu

3. Správcom IS LH je v zmysle § 38 ods. 2 Zákona Národné lesnícke centrum.

## Článok 2 Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa vypracovať a dodať objednávateľovi:
  - program (-y) starostlivosti o lesy (ďalej len „PSL“) na obdobie rokov 2016 - 2025 na všetkých lesných pozemkoch vedených v registri C katastra nehnuteľností (ďalej len „C KN“) na lesnom celku (ďalej len „LC“), určenom príslušným orgánom štátnej správy lesného hospodárstva (ďalej len „OŠS LH“)

✓ **LC Lutila** na výmere **3 009,08 ha** lesných pozemkov.

Zhotoviteľ sa zaväzuje vypracovať a dodať PSL v súlade so špecifikáciou uvedenou v prílohe č. 1, č. 2 a č. 3 zmluvy. Nesplnenie tohto záväzku zhotoviteľa sa považuje za podstatné porušenie zmluvy.

2. Zhotoviteľ vypracuje PSL v súlade s touto zmluvou a jej prílohami aj na základe údajov poskytnutých zhotoviteľovi objednávateľom. Zhotoviteľ vypracuje PSL ako predmet zmluvy okrem iného aj doplnením a aktualizáciou údajov poskytnutých mu objednávateľom. Objednávateľ týmto udeľuje v súlade s čl. 9 bod 6, 7 a 8 zmluvy zhotoviteľovi súhlas na použitie uvedených údajov, len na účely vymedzené v tejto zmluve a jej prílohách. Zhotoviteľ je oprávnený údaje poskytnuté mu objednávateľom za účelom vypracovania PSL v súlade s týmto bodom zmluvy, poskytnúť, sprístupniť tretím osobám len so súhlasom objednávateľa. Všetky údaje poskytnuté objednávateľom zhotoviteľovi v súlade s týmto bodom zmluvy je zhotoviteľ povinný po vypracovaní a odovzdaní PSL vrátiť objednávateľovi, a to bez zbytočného odkladu.
3. PSL bude vypracovaný osobitne pre každý LC uvedený v ods. 1. v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi súvisiacimi s vypracovaním a dodaním PSL, najmä podľa:

- a) zákona NR SR č. 326/2005 Z. z. o lesoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“),
  - b) vyhlášky MP SR č. 453/2006 Z. z. o hospodárskej úprave lesa a ochrane lesa,
  - c) správy o doterajšom hospodárení a o určení zásad na vyhotovenie PSL pre príslušný LC (ďalej len „Správa o hospodárení“), vyhotovenej v zmysle § 41 ods. 6 a 8 zákona,
  - d) protokolu vyhotoveného podľa § 41 ods. 9 zákona (ďalej len „Protokol“),
  - e) Lesníckeho informačného štandardu - A trieda - Lesný hospodársky plán (od 1.5.2010 Program starostlivosti o lesy, ďalej len „Štandard LHP“ platný pre vyhotovenie PSL) - schváleného Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR (ďalej len „ministerstvo“), platného ku dňu uzavretia zmluvy,
  - f) Štandardu digitálneho mapového diela s obsahom lesného hospodárstva (ďalej len „Štandard DMD“) odsúhlaseného ministerstvom a platného ku dňu uzavretia zmluvy,
  - g) Pracovných postupov hospodárskej úpravy lesov (ďalej len „PP HÚL“) odsúhlasených MP SR pod číslom 455/2009-710 a platných ku dňu uzavretia zmluvy, vrátane platných usmernení vydaných NLC, ktoré ich dopĺňajú,
  - h) Metodického postupu NLC č. G/2014/6088/NLC/16 na kontrolu a preberanie prác pri vyhotovovaní PSL, odsúhlaseného ministerstvom pod číslom G/2014/6088/NLC/16 dňa 16.12.2014 (ďalej len „Metodický postup“), platného ku dňu uzavretia zmluvy,
  - i) objednávateľom určeného spôsobu preberania a odovzdávania podkladov a súborov dát v rámci procesu vyhotovenia PSL prostredníctvom dátového portálu, vrátane spôsobu vyhotovenia DMD v určenom obvode LC, resp. spojitý lesníckej digitálnej mapy v určenom obvode súboru LC so zahrnutím krajinej infraštruktúry,
  - j) etáp vyhotovovania PSL uvedených v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
4. PSL pre každý LC zhotoviteľ dodá v členení jeho súčastí podľa § 40 ods. 2 zákona:
- a) všeobecná časť,
  - b) opis porastov,
  - c) plán hospodárskych opatrení,
  - d) plochová tabuľka,
  - e) prehľadové tabuľky,
  - f) obrysová a porastová mapa,
- a v rozsahu výstupov podľa ministerstvom schváleného štandardu rozdeľovníka súčastí PSL uvedeného v prílohe č. 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
5. Výpis z PSL pre každý vlastnícky celok (ďalej len „VC“) zhotoviteľ vyhotoví a dodá v členení jeho súčastí podľa § 40 ods. 4 zákona:
- a) opis porastov a plán hospodárskych opatrení,
  - b) obrysová a porastová mapa.
6. Výstupy PSL uvedené v ods. 4 písm. b), c), f) a ods. 5 písm. a), b) tejto zmluvy, dodávané v digitálnej forme musia byť poskytnuté vo výmennom formáte určenom Štandardom LHP a Štandardom DMD.

### Článok 3 Vykonanie diela

#### Zhotoviteľ sa zaväzuje:

1. vypracovať a predložiť návrh PSL osobitne pre každý LC objednávateľovi a na územne a vecne príslušný orgán štátnej správy lesného hospodárstva, ktorým je podľa § 59 zákona okresný úrad v sídle kraja, odbor opravných prostriedkov (ďalej len „OŠS LH“) v termíne do **15. decembra 2015** podľa § 41 ods. 9 zákona, v súlade s prílohou č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. upraviť návrh PSL zapracovaním:
  - a) požiadaviek a pripomienok určených OŠS LH,
  - b) zmien vyplývajúcich z údajov registra C KN so stavom k **1.1.2016**,
  - c) zmien vyplývajúcich z vykonania hospodárskych opatrení za obdobie od skončenia terénnych prác do **31.12.2015** zaznamenaných do lesnej hospodárskej evidencie obhospodarovateľom lesa v termíne do **15. januára 2016**.
3. predložiť PSL po úprave podľa predchádzajúceho bodu za každý LC na schválenie na OŠS LH najneskôr do 11 mesiacov od začatia konania o vyhotovovaní PSL.
4. protokolárne odovzdať objednávateľovi predmet zmluvy uvedený v čl. 2 tejto zmluvy po jeho schválení na OŠS LH s obsahom a štruktúrou databáz v súlade so Štandardom LHP a Štandardom DMD do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o schválení PSL.
5. protokolárne odovzdať predmet zmluvy uvedený v čl. 2 ods. 1 tejto zmluvy po jeho schválení OŠS LH do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o schválení PSL oprávneným fyzickým a právnickým

osobám podľa ministerstvom schváleného štandardu rozdeľovníka súčastí PSL uvedeného v prílohe č. 2 tejto zmluvy.

6. pri vyhotovovaní PSL dodržiavať platné právne predpisy, postupy a dokumenty podľa článku 2 ods. 3, 4, 5 a 6.
7. dodržiavať zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších zmien a doplnkov.
8. bezplatne upraviť PSL podľa pripomienok a požiadaviek príslušných OŠS LH vzniknutých z uplatnenia riadnych a mimoriadnych opravných prostriedkov k schváleniu PSL v zmysle zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov.
9. dodať objednávateľovi predmet zmluvy najneskôr do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o schválení PSL.
10. splniť požiadavky podľa § 55 vo väzbe na § 54 ods. 4 pís. d). zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny tým, že do doby schválenia PSL príslušným OŠS LH na základe jeho požiadavky preukáže objednávateľovi odbornú spôsobilosť podľa § 55 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny alebo ju bude mať zmluvne zabezpečenú inou spôsobilou osobou.

#### Článok 4

##### Cena za PSL

1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov ako cena celkom za lesný celok, resp. súbor lesných celkov a cena za vyhotovenie predmetu zmluvy na 1 ha.
  - a) Cena celkom za lesný celok, resp. súbor lesných celkov uvedený v článku 2, ods.1 predstavuje čiastku v hodnote **29 990,50 € bez DPH, DPH je 5 998,10 €, celková cena s DPH je 35 988,60 €, slovom: tridsaťpäťtisícdeväťstoosemdesiatosem euro, šesťdesiatcentov centov s DPH** (neplatiť DPH uvedie celkovú cenu).
  - b) Cena za vyhotovenie predmetu zmluvy - PSL na 1ha lesných pozemkov na lesnom celku resp. súbore lesných celkov je **9,97 € bez DPH, DPH je 1,99 €, celková cena s DPH na 1 ha sa stanovuje vo výške 11,96 €, slovom jedenásť euro, deväťdesiatšesť centov s DPH** (neplatiť DPH uvedie celkovú cenu).

Zmluvné strany sa dohodli, že cena s DPH za vyhotovenie predmetu zmluvy (t.j. vrátane ceny licencií a sublicencií) nepresiahne maximálnu čiastku uvedenú v článku 4 odsek 1b.

Zmluvnú cenu s DPH za 1 ha lesných pozemkov nie je možné meniť po podpise zmluvy (napr. ani o DPH - prípad keď neplatiť DPH prejde do režimu platiteľa DPH v priebehu plnenia zmluvy a ani pri zákonnej zmene sadzby DPH).

2. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť objednávateľovi faktúru vždy za jednotlivú etapu, a to po jej ukončení v súlade s prílohou č. 1 zmluvy, t.j. po jej protokolárnom prevzatí (v II. Etape aj jej časti). Zhotoviteľ vystaví faktúru v dvoch vyhotoveniach.
3. Poslednú etapu bude zhotoviteľ fakturovať po protokolárnom prevzatí požadovaných databáz PSL a súborov LDM správcom informačného systému lesného hospodárstva (ďalej len „IS LH“) a tematického štátneho mapového diela s obsahom lesného hospodárstva (ďalej len „TŠMD“) a protokolárnom odovzdaní súčastí PSL oprávneným subjektom podľa ministerstvom schváleného štandardu rozdeľovníka súčastí PSL uvedeného v prílohe č. 2 tejto zmluvy a po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia príslušného OŠS LH o schválení PSL pre LC, resp. súbor LC.
4. Zhotoviteľ vyhotoví faktúru a doručí ju objednávateľovi s originálom „Protokolu z preberania prác“ príslušnej etapy vyhotovovania PSL v súlade s bodom 2 a 3 tohto článku zmluvy. Posledná platba bude zrealizovaná na základe konečnej faktúry a bude podmienená odsúhlasením konečnej výmery podľa právoplatného rozhodnutia OŠS LH o schválení PSL a výpočtu podľa prílohy č. 3 tejto zmluvy, pri zachovaní jednotkovej ceny za 1 ha lesných pozemkov na lesnom celku, resp. na súbore lesných celkov. Právoplatné rozhodnutie OŠS LH bude súčasťou prílohy č. 3. Deň vystavenia faktúry sa považuje za deň plnenia zmluvného termínu pre príslušný fakturačný celok.
5. Faktúry musia spĺňať náležitosti daňového dokladu podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení jeho neskorších zmien a doplnkov ako aj ďalších príslušných právnych predpisov. Ak zhotoviteľ neuvedie vo faktúre údaje v súlade s touto zmluvou alebo právnymi predpismi, je to dôvod na vrátenie faktúry objednávateľom a jej prepracovanie zhotoviteľom, a to bez jej uhradenia. Počas doby prepracovania faktúry zhotoviteľom, sa objednávateľ nemôže dostať do omeškania s úhradou kúpnej ceny.

6. Lehota splatnosti sa určuje na 30 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi. Zhotoviteľ berie na vedomie, že poskytnuté plnenie je financované z prostriedkov Európskej únie a z rozpočtu Slovenskej republiky a že administrácia platieb je časovo náročná.
7. Zhotoviteľ je povinný viesť finančné operácie týkajúce sa predmetu zmluvy prostredníctvom jedného bankového účtu uvedeného v tejto zmluve a počas trvania zmluvy ho nezrušiť. Zhotoviteľ taktiež uchováva úplné a presné účtovné a ostatné doklady týkajúce sa predmetu zmluvy, a to najmenej po dobu desiatich rokov po uhradení konečnej platby objednávateľom.

## **Článok 5**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Zhotoviteľ je povinný:
- a) vyhotoviť PSL podľa špecifikácií uvedených v čl. 2 tejto zmluvy v termínoch a spôsobom určenými v čl. 3 zmluvy v súlade so súťažnou ponukou a s podmienkami požadovanými vo verejnom obstarávaní na vyhotovenie PSL. Zhotoviteľ zodpovedá za plnenie zmluvy realizované subdodávateľmi alebo osobami, ktoré sú v pracovnom alebo obdobnom vzťahu k nemu tak, ako by zmluvu plnil sám. Tým nie je dotknutý regresný nárok zhotoviteľa voči týmto osobám,
  - b) dodržať obsah a štruktúru súborov dát v súlade so Štandardom LHP a Štandardom DMD,
  - c) porovnať a zosúladiť mapové styky so všetkými susediacimi LC, resp. lesnými užívateľskými celkami (ďalej len „LUC“) na základe pokladov od ostatných zhotoviteľov a objednávateľa,
  - d) dodať správcovi TŠMD spolu so súbormi predkladanými na kontrolu v IV. etape geopriestorové dáta DMD spolu s krajinou infraštruktúrou, ktorú správca TŠMD poskytol zhotoviteľovi pre potrebu kontroly súladu stykov so susediacimi LC, resp. LUC a kontroly súladu textových, číselných a geopriestorových dát,
  - e) dodať objednávateľovi PSL vyhotovený podľa špecifikácií uvedených v čl. 2 tejto zmluvy v rozsahu a forme podľa čl. 3 tejto zmluvy,
  - f) dodať správcovi IS LH a TŠMD súbory dát z PSL a LDM najneskôr do 30 dní po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia o schválení PSL v prípade uplatnenia postupu podľa čl. 3 zmluvy - bezplatne upraviť PSL podľa pripomienok a požiadaviek príslušných OŠS LH vzniknutých z uplatnenia riadnych a mimoriadnych opravných prostriedkov k schváleniu PSL v zmysle zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, najneskôr do 30 dní po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia o opravnom prostriedku,
  - g) v priebehu etáp vyhotovovania PSL podľa dohody s objednávateľom priebežne mesačne resp. dvojmesačne umiestňovať na dátový portál NLC čiastkové výstupy diela podľa Metodického postupu a objednávateľovi na požiadanie poskytovať informácie o stave jeho rozpracovania,
  - h) v súlade s §§ 550 a 553 Obchodného zákonníka zo strany objednávateľa strpieť výkon kontroly vyhotovovania diela poverenými zamestnancami objednávateľa v termínoch podľa prílohy č.1, vytvoriť im primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a prevzatie prác, zároveň poskytnúť pri kontrole a preberaní prác bezodkladne potrebnú súčinnosť,
  - i) pri kontrole na požiadanie predložiť poverenému zamestnancovi originály dokumentov podľa tejto zmluvy a na vyzvanie predložiť na kontrolu všetky podklady a vyhotovené alebo rozpracované časti diela,
  - j) minimálne 10 pracovných dní pred fakturovaním jednotlivých etáp (v prípade etapy II. jej častí) vyhotovovania PSL vyzvať objednávateľa na posúdenie a prevzatie fakturovaných prác,
  - k) bezplatne odstrániť chyby a nedostatky diela zistené:
    - objednávateľom na základe vykonanej kontroly najneskôr do 15 dní od doručenia písomného oznámenia o zistených chybách a nedostatkoch,
    - OŠS LH v procese schvaľovania PSL,
  - l) predložiť objednávateľovi uzavretú zmluvu na subdodávku časti diela do 10 dní od jej uzavretia,
  - m) v prípade, ak v priebehu vyhotovenia PSL dôjde k zásadnej zmene podmienok a skutočností definovaných v Správe o hospodárení a v Protokole, najmä v súvislosti s výmerou uvedenou v zmluve, tieto skutočnosti neodkladne oznámiť OŠS LH a objednávateľovi najneskôr do 10 dní od ich zistenia,
  - n) počas platnosti tejto zmluvy do 10 dní informovať objednávateľa, ak sa v súvislosti s plnením predmetu zmluvy začne voči zhotoviteľovi súdne alebo konkurzné konanie,
  - o) neposkytovať údaje a výstupy z diela tretím osobám a nad rámec prílohy č. 2 bez súhlasu objednávateľa. Za tretiu osobu sa považujú všetky subjekty, ktoré nie sú uvedené v prílohe č. 2. Za tretiu osobu sa nepovažujú zhotovitelia PSL susediacich LC za účelom porovnania mapových stykov,
  - p) podklady, dokumenty a materiály poskytnuté pre plnenie predmetu zmluvy využívať len pre tvorbu PSL, údaje a informácie z nich neposkytovať tretím osobám a po ukončení diela, v rámci výzvy na poslednú fakturáciu, vrátiť ich všetky objednávateľovi,
  - q) v prípade zmeny subdodávateľa počas trvania zmluvy túto zmenu oznámiť objednávateľovi najneskôr v deň, ktorý predchádza dňu, v ktorom má zmena subdodávateľa nastať a v tomto oznámení uviesť podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať tretím osobám, navrhovaných subdodávateľov a predmety subdodávok

a čestné vyhlásenie, že každý subdodávateľ spĺňa alebo najneskôr v čase plnenia bude spĺňať podmienky podľa § 26 ods. 1 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, subdodávateľ, ktorého sa týka návrh na zmenu, musí spĺňať podmienky podľa § 26 ods. 1 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, čo si v prípade pochybností môže overiť verejný obstarávateľ vyžiadaním si potrebných dokladov podľa § 26, príp. § 128 zákona o verejnom obstarávaní,

- r) zapracovať pripomienky objednávateľa do príslušnej časti diela,
- s) zhotoviteľ sa zaväzuje viesť mesačné výkazy práce a predložiť ich objednávateľovi a kontrolnému orgánu v prípade, ak si ich vyžadujú. (Výkaz práce musí obsahovať najmä tieto údaje: názov LC, meno a priezvisko zamestnanca, dátum, počet odpracovaných hodín v mesiaci v jednotlivých dňoch, popis pracovnej činnosti v jednotlivých dňoch, podpis zamestnanca, podpis štatutára organizácie, alebo inej poverenej osoby).
- t) zhotoviteľ berie na vedomie a súhlasí s oprávnením objednávateľa a oprávnených kontrolných orgánov v zmysle právnych predpisov SR a EÚ (ďalej len „kontrolný orgán“) vykonávať kontrolu u zhotoviteľa, a zaväzuje sa umožniť vstup do kontrolovaných objektov oprávnenej osobe objednávateľa a ostatným orgánom kontroly a auditu zo strany poskytovateľa finančných prostriedkov EÚ (RO, SO/RO), poskytnúť vyžiadajú dokumentáciu a súčinnosť od zhotoviteľa strpieť výkon kontroly/audit/overovania, zabezpečiť prítomnosť oprávnených osôb zo strany zhotoviteľa, prijatie nápravných opatrení a definovanie termínov na odstránenie prípadných zistených nedostatkov.

2. Zhotoviteľ má právo na:

- a) priebežnú fakturáciu vykonaných a objednávateľom protokolárne prevzatých prác podľa prílohy č. 1., ako aj čl. 4 ods. 2 zmluvy,
- b) zaplatenie dohodnutej ceny po fakturačných celkoch podľa prílohy č. 1. zmluvy, ako aj čl. 4 ods. 2 zmluvy, resp. dodatku k zmluve podľa čl. 8 ods. 2 tejto zmluvy,
- c) poskytnutie podkladov, dokumentov a materiálov nevyhnutných na plnenie predmetu zmluvy v digitálnej forme podľa čl. 5 ods. 3 písm. f-n tejto zmluvy.

3. Objednávateľ je povinný:

- a) zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu po fakturačných celkoch podľa prílohy č. 1, ako aj čl. 4 ods. 2 zmluvy, resp. dodatku k zmluve podľa čl. 8 ods. 2 tejto zmluvy,
- b) na základe výzvy zhotoviteľa začať posudzovanie fakturačného celku v termíne do 10 pracovných dní od doručenia výzvy na fakturáciu,
- c) protokolárne prevziať fakturačný celok, ak spĺňa požadované kritériá na prevzatie podľa ustanovení tejto zmluvy,
- d) vystaviť „Protokol z preberania prác“ príslušnej etapy vyhotovenia PSL v dvoch písomných vyhotoveniach a odovzdať zhotoviteľovi,
- e) oznámiť písomne a potvrdiť e-mailom alebo telefonicky kontaktnej osobe zhotoviteľa úmysel vykonania kontroly vyhotovovania diela najneskôr 5 pracovných dní pred jej uskutočnením,
- f) dodať zhotoviteľovi údaje z doteraz platného PSL na vymedzenom území podľa čl.2 ods.1, vrátane údajov aktualizovaného zápisníka a aktualizovaných údajov hospodársko-úpravníckej typizácie,
- g) dodať zhotoviteľovi mapové podklady (lesnícka digitálna mapa),
- h) dodať zhotoviteľovi aktuálne mapové údaje krajiny infraštruktúry územia, pre ktoré sa vyhotovuje PSL na ich zapracovanie do výstupu DMD a 3D vyhodnotenie zmien na lesných pozemkoch,
- i) dodať podklady z rámcového plánovania s modelmi hospodárenia, mapu lesných typov, výsledky a odporúčania komplexného zisťovania stavu lesa (KZSL) a ostatných špeciálnych prieskumov a zisťovaní, vrátane návrhu kategorizácie lesov a návrhu pásiem ohrozenia imisiami,
- j) dodať príslušné údaje z KZSL do kapitoly č.5 a vypracovanú kapitolu č.6 do Správy o hospodárení,
- k) doplniť bezodkladne na základe požiadavky zhotoviteľa modely hospodárenia pre chýbajúce identifikátory po taxačnom opise porastov,
- l) poskytnúť zhotoviteľovi letecké meračské snímky (LMS),
- m) poskytnúť údaje o výskumných plochách, trvalých monitorovacích plochách a zdrojoch lesného reprodukčného materiálu,
- n) dodať zhotoviteľovi pre účel porovnania a zosúladenia mapových stykov digitálny priebeh hraníc všetkých susedných LC, resp. LUC.

4. Objednávateľ má právo:

- a) prevziať PSL a všetky jeho súčasti,
- b) na informácie o stave prác počas jednotlivých etáp vyhotovovania PSL,
- c) v priebehu vyhotovenia PSL vykonať kontrolu údajov PSL za účelom posúdenia ich súladu so skutočným stavom v teréne a so Štandardom LHP a Štandardom DMD z vecného a kvalitatívneho hľadiska, aj mimo stanovených termínov preberania jednotlivých etáp vyhotovovania PSL,

- d) pri odovzdaní výsledného diela PSL na vrátenie podkladov, dokumentov a materiálov, ktoré poskytol a zabezpečil zhotoviteľovi na vyhotovenie PSL, a to bez zbytočného odkladu,
- e) neprevziať vecne a kvalitatívne nevyhovujúce súbory údajov, neúplné súbory údajov, resp. časti PSL, tvoriace súčasť jednotlivých etáp vyhotovovania PSL,
- f) neuhradiť jednotlivé etapy vyhotovovania PSL, pokiaľ súbory dát, ostatné náležitosti a doklady neboli vecne a kvalitatívne vyhovujúce na prevzatie, v súlade s touto zmluvou a jej prílohami,
- g) odstúpiť od zmluvy, ak zhotoviteľ nedodrží povinnosti uvedené v ods. 1 písm. a), b), c), d), k), p) tohto článku,
- h) od zhotoviteľa požadovať odstránenie chýb a nedostatkov pri plnení zmluvy,
- i) kontrolovať a pripomienkovať priebeh jednotlivých etáp vyhotovovania PSL podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy.

## **Článok 6**

### **Ukončenie zmluvy**

1. Túto zmluvu je možné ukončiť:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b) objednávateľ môže odstúpiť od zmluvy v prípade, ak zhotoviteľ porušil ustanovenia čl. 2, 3, 4, 5 zmluvy, čl. 7 ods. 1 a neodstránil chyby a nedostatky uvedené v protokole vyhotovenom podľa § 41 ods. 9 zákona. Objednávateľ je povinný písomne vyzvať zhotoviteľa a určiť zhotoviteľovi dodatočne primeranú lehotu na splnenie záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy a písomne zhotoviteľa upozorniť, že v prípade neplnenia povinností vyplývajúcich zo zmluvy je objednávateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia odstúpenia od zmluvy.
  - c) zhotoviteľ môže odstúpiť od tejto zmluvy, ak objednávateľ je aj napriek upozorneniu zhotoviteľa v omeškaní s úhradou čiastkovej faktúry podľa čl. 4. ods. 6. tejto zmluvy viac ako 15 dní. Zhotoviteľ je povinný o tomto porušení upovedomiť objednávateľa a uviesť lehotu, v ktorej je povinný uskutočniť nápravu. Pokiaľ nedôjde k náprave ani v určenej lehote je zhotoviteľ oprávnený písomne odstúpiť od zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia odstúpenia od zmluvy objednávateľovi.
2. Na odstúpenie od zmluvy sa primerane použijú ustanovenia § 344 až 351 Obchodného zákonníka.
3. Objednávateľ môže odstúpiť od zmluvy o dielo, ak zhotoviteľ porušil obchodno-záväzkové vzťahy takým spôsobom, ktorý neumožňuje vecnú a časovú realizáciu predmetu zmluvy alebo ak zhotoviteľ opakovane porušuje zmluvné záväzky alebo porušuje zmluvný záväzok úmyselne.
4. Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy v prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností týkajúcej sa subdodávateľov alebo ich zmeny (napr. neoznámenie zmeny subdodávateľa alebo využitie subdodávateľa, ktorý nespĺňa podmienky podľa § 26 ods. 1 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 5% z ceny celkom za lesný celok, resp. súbor lesných celkov za každé porušenie ktorejkoľvek z vyššie uvedených povinností a to aj opakovane.
5. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
6. V prípade odstúpenia od zmluvy z dôvodov na strane zhotoviteľa objednávateľ nie je povinný uhradiť nedokončený PSL.
7. V prípade odstúpenia od zmluvy z dôvodov na strane objednávateľa, tento zaplatí zhotoviteľovi za časti diela a práce vykonané a prevzaté v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy ku dňu zrušenia tejto zmluvy, okrem odstúpenia od zmluvy z dôvodov opakovaného neplnenia povinnosti uvedenej v čl. 5 ods. 1 písm. a) tejto zmluvy.
8. Ukončením zmluvného vzťahu nie je dotknuté právo na náhradu škody a uplatnenia si zmluvnej pokuty.

## **Článok 7**

### **Zmluvné pokuty**

1. V prípade omeškania zhotoviteľa s plnením predmetu zmluvy podľa čl. 3 tejto zmluvy, je objednávateľ oprávnený krátiť cenu celkom za príslušný lesný celok vo výške 1% za každý deň omeškania. Ak omeškanie za príslušný LC trvá viac ako jeden týždeň, je objednávateľ oprávnený krátiť cenu celkom za príslušný lesný celok za každý ďalší začatý týždeň omeškania o ďalšie 1%. Ak omeškanie preukázateľne

zapríčinené zhotoviteľom bude trvať viac ako 1 mesiac, objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy, kedykoľvek počnúc prvým dňom druhého mesiaca omeškania, pričom nie je povinný uhradiť nedokončené dielo a zaplatiť rozpracované práce ku dňu odstúpenia od zmluvy.

2. V prípade neodovzdania PSL za príslušný LC všetkým oprávneným osobám zapríčineného zhotoviteľom v lehote 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o schválení PSL je objednávateľ oprávnený krátiť cenu celkom za príslušný lesný celok vo výške 5% za každý deň omeškania a za každý ďalší začatý týždeň o ďalšie 1%.
3. V prípade porušenia povinností zhotoviteľa uvedených v čl. 5 ods. 1 písm. a) je objednávateľ oprávnený uložiť pokutu vo výške 5% z ceny celkom za príslušný LC, pokiaľ objednávateľ nebude postupovať podľa čl. 5 ods. 4 písm. g) tejto zmluvy.
4. V prípade nesplnenia povinností zhotoviteľa na odstránenie chýb a nedostatkov v PSL podľa čl. 5 ods. 1 písm. k) tejto zmluvy je objednávateľ oprávnený uložiť pokutu vo výške 1% z ceny celkom za príslušný LC tejto zmluvy. Ak omeškanie s odstránením chýb a nedostatkov bude trvať viac ako 1 mesiac, pokuta sa zvýši o 0,05% za každý ďalší začatý týždeň.
5. V prípadoch odstúpenia od zmluvy zhotoviteľom a nedokončenia diela, je zhotoviteľ povinný vrátiť celý objem finančných prostriedkov poskytnutých objednávateľom a zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% z ceny celkom za lesný celok resp. súbor lesných celkov v lehote do 15 dní od dátumu ukončenia zmluvy zhotoviteľom, oznámenej písomne objednávateľovi. V prípade nedodržania uvedeného termínu je objednávateľ oprávnený uplatniť si úrok z omeškania vo výške 0,05% z ceny celkom za lesný celok resp. súbor lesných celkov za každý deň omeškania.
6. V prípade nedodržania termínu úhrady faktúry zo strany objednávateľa je zhotoviteľ oprávnený uplatniť si od objednávateľa úroky z omeškania v súlade s § 369 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších zmien a doplnkov.
7. V prípade porušenia čl. 9 a čl. 3 ods. 10 tejto zmluvy sa zhotoviteľ zaväzuje zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 30 % z ceny celkom za lesný celok resp. súbor lesných celkov s DPH podľa článku 4 bod 1 tejto zmluvy.
8. Splnením záväzku zhotoviteľa zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu nezanikajú povinnosti zhotoviteľa, plnenie ktorých je zabezpečené touto zmluvou.
9. Dohodou o zmluvnej pokute nie je dotknuté právo zmluvných strán na náhradu škody. V prípade vzniku škody je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená nárokovat' si jej náhradu v plnej výške.
10. Akúkoľvek zmluvnú pokutu podľa ustanovení tejto zmluvy je objednávateľ oprávnený uplatniť formou krátenia príslušnej faktúry za omeškané plnenie alebo výzvou na uhradenie zmluvnej pokuty, resp. akýmkoľvek právne uplatniteľným spôsobom. Dohodnuté zmluvné pokuty zmluvné strany považujú za primerané.

## **Článok 8**

### **Ostatné podmienky**

1. Objávateľ po vyhotovení protokolu podľa § 41 ods. 9 zákona prerokuje so zhotoviteľom špecifické podmienky týkajúce sa zmluvy. O týchto skutočnostiach sa vyhotoví zápis, ktorý bude podkladom pre preberanie jednotlivých etáp vyhotovovania PSL fakturačných celkov podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy.
2. Dodatkom k tejto zmluve sa upravujú:
  - a) termíny plnenia zmluvy v súvislosti s ministerstvom predĺženou lehotou na schválenie PSL, napríklad ak z dôvodu odborného stanoviska orgánu ochrany prírody podľa § 28 ods. 4 vo väzbe na § 103 ods. 8 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov je potrebné posúdenie vplyvov na životné prostredie, pri zachovaní jednotkovej ako aj celkovej ceny za dielo,
  - b) percentuálna výška ceny jednotlivých etáp podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy, pri zachovaní jednotkovej ako aj celkovej ceny za dielo.
3. V prípade, ak zhotoviteľ nemôže z objektívnych príčin preukázateľne odovzdať súčasti PSL, resp. výpisu z PSL uvedené v čl. 2 ods. 3, 4, 5 tejto zmluvy oprávnenej fyzickej alebo právnickej osobe, odovzdá ich objednávateľovi.



4. Zhotoviteľ zodpovedá objednávateľovi za správnosť uvedených súborov údajov a informácií uvedených v PSL.

## Článok 9

### Udelenie súhlasu na použitie diela – Licenčná zmluva

1. V prípade ak v rámci plnenia predmetu zmluvy alebo jej časti, bude zhotoviteľom objednávateľovi dodané plnenie, ktoré je dielom v súlade so zákonom č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (ďalej aj „autorský zákon“), zhotoviteľ touto zmluvou udeľuje objednávateľovi súhlas na použitie tohto diela – licenciu. Licenciu zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi ako výhradnú, v neobmedzenom rozsahu, a to na celú dobu trvania majetkových práv zhotoviteľa k dielu.
2. Objednávateľ je oprávnený na základe licencie udelennej touto zmluvou dielo použiť v súlade s § 18 ods. 2 autorského zákona na účely, na ktoré bolo zhotoviteľom vypracované a dodané, ako aj na akékoľvek iné účely súvisiace s činnosťou objednávateľa, a to najmä nasledujúcim spôsobom:
  - vyhotovenie neobmedzeného množstva jeho rozmnožením,
  - verejné rozširovanie jeho originálu a/alebo rozmnoženín vypožičaním alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva ako predajom osobám, ktorým objednávateľ udelil súhlas na použitie diela a/alebo osobám, na ktoré objednávateľ postúpil právo používať dielo alebo záujemcom a/alebo uchádzačom vo verejnom obstarávaní súvisiacim s dielom a/alebo činnosťou objednávateľa,
  - spracovanie, preklad a adaptáciu diela.
3. Na základe vyššie uvedeného počas doby, na ktorú zhotoviteľ udelil licenciu objednávateľovi v súlade s touto zmluvou, nesmie zhotoviteľ udeliť tretej osobe licenciu na spôsob použitia diela udelený licenciou objednávateľovi, a je povinný, sám sa zdržať použitia diela spôsobom, na ktorý udelil objednávateľovi výhradnú licenciu.
4. Zhotoviteľ zároveň touto zmluvou udeľuje objednávateľovi súhlas, na udelenie súhlasu objednávateľom tretej osobe na použitie diela v rozsahu udelennej licencie (sublicencia), t.j. objednávateľ je podľa svojho uváženia oprávnený udeliť tretím osobám súhlas, resp. postúpiť zmluvou právo na použitie diela (spracovaného, upraveného, preloženého), spôsobmi a v rozsahu udelennej licencie, k čomu zhotoviteľ udeľuje svoj súhlas. Uvedené oprávnenia prechádzajú v prípade zániku objednávateľa na jeho právneho nástupcu.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena za poskytnutie licencie, sublicencie a za prevod práv v súlade s týmto článkom zmluvy, je zahrnutá v cene za dielo podľa čl. 4 zmluvy. Zmluvné strany výslovne vyhlasujú, že ju považujú za primeranú zodpovedajúcu spôsobu, rozsahu, účelu a času použitia diela a prevádzaných práv. Zhotoviteľ podpisom zmluvy zároveň potvrdzuje, že so znením tohto bodu zmluvy súhlasí a akékoľvek jeho nároky na odmenu za udelenie licencie sa považujú za vysporiadané zaplatením ceny za vykonanie diela v súlade s čl. 4 zmluvy, prípadne jeho jednotlivých častí.
6. V prípade ak v rámci plnenia predmetu zmluvy, budú zo strany objednávateľa zhotoviteľovi poskytnuté údaje, ktoré sú predmetom duševného vlastníctva (najmä autorské diela a databázy), všetky z toho vyplývajúce práva zostávajú zachované objednávateľovi, pričom objednávateľ udeľuje zhotoviteľovi odovzdaním týchto údajov súhlas na ich použitie – licenciu. Objednávateľ licenciu udeľuje ako nevýhradnú, bezodplatnú, s trvaním do okamihu odovzdania predmetu zmluvy (PSL - poslednej etapy) zhotoviteľom objednávateľovi. Zhotoviteľ je oprávnený objednávateľom poskytnuté údaje použiť nasledovným spôsobom:
  - vyhotovenie rozmnoženiny predmetu duševného vlastníctva,
  - zaradenie predmetu duševného vlastníctva do súborného diela,
  - extrakciu a reutilizáciu celého obsahu databázy alebo jej kvalitatívne alebo kvantitatívne podstatnej časti.
7. Naložiť s údajmi v súlade s bodom 6 tohto článku zmluvy, je zhotoviteľ oprávnený len za účelom a v rozsahu potrebnom na vykonanie a odovzdanie predmetu zmluvy, a v súlade s touto zmluvou v rámci verejného obstarávania. V prípade porušenia uvedenej povinnosti zhotoviteľa, je zhotoviteľ povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 % z ceny celkom za príslušný LC tejto zmluvy za každé porušenie tejto povinnosti.
8. Zhotoviteľ prevádza na objednávateľa všetky práva zhotoviteľa databázy vytvorenú v súvislosti s vykonávaním diela podľa tejto zmluvy. Tieto práva zahŕňajú najmä právo udeľovať súhlas na extrakciu a reutilizáciu celého obsahu databázy, alebo jej kvalitatívne alebo kvantitatívne podstatnej časti a tiež právo zakázať opakovanú a systematickú extrakciu, reutilizáciu nepodstatných častí obsahu databázy a iné nakladanie, ktoré nie je zvyčajné alebo primerané, a je na ujmu oprávneným záujmom držiteľa práv k databáze.

S výnimkou vykonávania diela podľa tejto zmluvy zhotoviteľ je povinný sám sa zdržať používania databázy a neposkytovať súhlas tretím osobám na jej používanie spôsobmi a v rozsahu, ako je uvedené vyššie.

## Článok 10

### Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa riadi ustanoveniami Obchodného zákonníka, autorského zákona, právnymi predpismi uvedenými v čl. 2 ods. 3 tejto zmluvy a všeobecne záväznými predpismi SR.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami, po zabezpečení dostatočného objemu finančných prostriedkov Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR zo zdrojov PRV SR pre r.2014-2020 a zo zdrojov štátneho rozpočtu SR na plnenie celého predmetu zmluvy, ktorý bude garantovať maximálnu sumu na 1ha predmetu obstarania, uvedenú v súťažných podkladoch. Platne uzavretá zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 546/2010 Z. z..
3. Zmeny a doplnenia k tejto zmluve je možné vykonať len formou písomných číslovaných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
4. Pri podstatnom porušení tejto zmluvy má ktorákoľvek zo zmluvných strán právo od zmluvy odstúpiť.
5. Pri neplnení zmluvy má objednávateľ právo od zhotoviteľa požadovať odstránenie chýb a nedostatkov.
6. Akékoľvek spory vyplývajúce z tejto zmluvy alebo zo súvislostí s ňou vzniknutých budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že v prípade rozporov ohľadne zmeny alebo zrušenia záväzku vyplývajúceho z tejto zmluvy, jedna zo strán požiada o rozhodnutie súd.
7. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami platného Obchodného zákonníka.
8. Zmluvné strany po prečítaní tejto zmluvy prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom v celom rozsahu, čo potvrdzujú svojimi podpismi. Zmluva je prejavom ich slobodnej vôle a nebola dojednaná v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok.
9. Práva vlastníctva k dielu, ktoré je predmetom zmluvy, prechádzajú na objednávateľa dňom úhrady za jednotlivé etapy zhotovenia diela.
10. Táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
11. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v jej plnom rozsahu, vrátane príloh, v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
12. **Dôverné informácie** - Zhotoviteľ zaobchádza so všetkými vecami a informáciami, ktoré obdrží v súvislosti s vykonávaním predmetu zmluvy od objednávateľa, ako s dôvernými a bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa nesmie takéto veci alebo informácie sprístupniť tretej osobe. Záväzok mlčanlivosti nie je časovo obmedzený, nezávisí od trvania alebo platnosti tejto zmluvy a nevzťahuje sa len na také dokumenty a informácie, u ktorých je, resp. bude preukázané, že sú alebo sa stali všeobecne známymi, bez zavinenia zhotoviteľa.
13. **Záväzok mlčanlivosti** - Záväzok mlčanlivosti zahŕňa najmä povinnosť zhotoviteľa neposkytovať a nesprístupniť tretím osobám údaje, informácie, výstupy a dokumenty súvisiace s predmetom zmluvy a jeho vykonaním (ďalej len „dôverné informácie“). Za tretiu osobu sa považujú všetky subjekty neuvedené v prílohe č. 2. Za tretiu osobu sa nepovažujú subdodávatelia v súlade s článkom 5 zmluvy a zhotoviteľa PSL na susediacich LC za účelom porovnania mapových stykov. Záväzok mlčanlivosti sa vzťahuje aj na subdodávateľov v súlade s článkom 5 zmluvy a zhotoviteľov PSL na susediacich LC. Po ukončení vykonávania diela, v rámci výzvy na poslednú fakturáciu, zhotoviteľ vráti všetky dôverné informácie späť objednávateľovi.
14. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:  
Príloha č. 1 - Etapy vyhotovovania „Programu starostlivosti o lesy (PSL)“

Príloha č. 2 - Rozdel'ovník súčastí programu starostlivosti o lesy

Príloha č.3 - Stanovenie konečnej ceny celkom za lesný celok resp. súbor lesných celkov na základe právoplatného rozhodnutia OŠS LH o schválení PSL(v súlade s čl. 4 ods. 4 zmluvy o dielo)

15. Táto zmluva, ako aj jej všetky prípadné dodatky, je vypracovaná v piatich rovnocenných vyhotoveniach, z ktorých dve si ponechá zhotoviteľ a tri objednávateľ.

Vo Zvolene dňa : .....

Vo Zvolene dňa: 25.05.2015

.....  
za objednávateľa  
Ing. Ľuboš Németh  
generálny riaditeľ

.....  
za zhotoviteľa  
Ing. Ján Mozol'a  
konateľ spoločnosti

**ETAPY VYHOTOVOVANIA „PROGRAMU STAROSTLIVOSTI O LESY (PSL)“**

**I. ETAPA – PRÍPRAVNÉ PRÁCE**

Vypracovanie Správy o doterajšom hospodárení a o určení zásad na vyhotovenie PSL (ďalej len „Správa o hospodárení“)

Cena	20%
Termín	najneskôr do 60 dní odo dňa účinnosti zmluvy

K posúdeniu a prevzatiu fakturačného celku sa predkladá:

- a) potvrdenie príslušného OŠS LH o predložení Správy o hospodárení,
- b) Správa o hospodárení vo formáte „.pdf“ v tvare „Správa\_názov LC.pdf“.

**II. ETAPA – ROZPRACOVANIE PSL – PRÍPRAVA, VYKONANIE A UKONČENIE VONKAJŠÍCH TERÉNNYCH PRÁČ**

- a) vykonanie prác podľa platných právnych predpisov, ustanovení Správy o hospodárení, pokynov na vyhotovenie PSL uvedených v protokole a v Pracovných postupoch hospodárskej úpravy lesov,
- b) získanie a spracovanie podkladov C KN,
- c) vyhotovenie podkladov a záznamu terénneho zisťovania údajov pre vyplnenie aktualizovaného zápisníka v písomnej, resp. digitálnej forme,
- d) predloženie podkladov, dokladov (manuálov) súvisiacich so zistením porastovej zásoby v preberanej JPRL,
- e) vyplnenie aktualizovaného zápisníka v tlačenej alebo digitálnej forme podľa PP HÚL ,
- f) záznam údajov opisu porastov a plánu hospodárskych opatrení JPRL v štruktúre LHPTAX, zodpovedajúci stavu fakturovaných prác, vyplnené úplne v rozsahu podľa PP HÚL ,
- g) vyhotovenie pracovnej porastovej mapy so zakreslením zmien ako farebnej pracovnej mapy v analógovej alebo digitálnej forme,
- h) vyhotovenie grafického podkladu k navrhovaným obnovným ťažbám,
- i) záznam z prerokovania opisu porastov a plánu hospodárskych opatrení s obhospodarovateľom lesov.

Cena	20% (rozdelenie ceny a fakturácia podľa skutočne vykonaných a prebratých prác)
Termín	preberanie prác podľa dohody, mesačne, resp. dvojmesačne počas vonkajších prác, najneskôr do 30.11.2015

K výzve sa príkladá:

- opis porastov a plán hospodárskych opatrení JPRL v digitálnej forme v štruktúre LHPTAX, vrátane súborov „vuzoznam“ a „RP“,

K posúdeniu a prevzatiu fakturačného celku sa ďalej predkladá:

- a) aktualizovaný zápisník v tlačenej alebo v digitálnej forme,
- b) pracovná porastová mapa,
- c) grafický podklad k navrhovaným obnovným ťažbám.

Najneskoršie pri poslednom posúdení a prevzatí II. etapy sa predkladajú:

- a) spracované podklady C KN,
- b) podklady, doklady (manuály) súvisiace so zistením porastovej zásoby v JPRL,
- c) kópie záznamov z prerokovania PSL s obhospodarovateľmi lesov.

**III. ETAPA – VYHOTOVENIE A ODOVZDANIE NÁVRHU PSL**

1. Odovzdanie návrhu PSL na OŠS LH v objednávateľom určenej štruktúre s obsahom:
  - a) opis porastov a návrh plánu hospodárskych opatrení v digitálnej forme v štruktúre LHPTAX (tlačový výstup vo formáte PDF),
  - b) záznam z prerokovania opisu porastov a návrhu plánu hospodárskych opatrení s obhospodarovateľom lesa,

- c) porovnávací výkaz starého a nového označenia jednotiek priestorového rozdelenia lesa s naplnenými údajmi kódu plánu, kategórie lesa a obhospodarovateľa (užívateľa) v digitálnej forme v štruktúre LHPTAX,
- d) provizórna mapa v digitálnej forme (tlačový výstup vo formáte PDF) alebo skenovaná pracovná mapa,
- e) ostatné náležitosti vyplývajúce z ustanovení protokolu.

**2. Odovzdanie opisu porastov a návrhu plánu hospodárskych opatrení v digitálnej forme v štruktúre LHPTAX správcovi informačného systému lesného hospodárstva (ďalej len „IS LH“)**

Cena	10%
Termín	najneskôr do 15.12. 2015

*K posúdeniu a prevzatiu fakturačného celku sa predkladá:*

- a) opis porastov a návrh plánu hospodárskych opatrení všetkých JPRL v digitálnej forme v štruktúre LHPTAX (tlačový výstup vo formáte PDF),
- b) potvrdenie správcu informačného systému lesného hospodárstva (ďalej len „IS LH“) o odovzdaní opisu porastov a návrhu plánu hospodárskych opatrení v digitálnej forme v štruktúre LHPTAX,
- c) potvrdenie OŠS LH o odovzdaní súčastí návrhu PSL vo vyššie uvedenom členení podľa zmluvy o dielo na vyhotovenie PSL.

**IV. ETAPA – ODOVZDANIE PSL PRÍSLUŠNÉMU OŠS LH**

- a) vyhotovenie všeobecnej časti PSL,
- b) vyhotovenie čistopisu PSL (opis porastov a plán hospodárskych opatrení),
- c) vyhotovenie tabuľky plochovej a prepojenie s údajmi PSL,
- d) vyhotovenie prehľadových tabuliek,
- e) vyhotovenie lesníckej digitálnej mapy (LDM) na určenom obvode LC, resp. spojitý LDM súboru LC na ich určenom obvode so zahrnutím krajinej infraštruktúry, vrátane porovnania stykov so susednými LC,
- f) zistenie definitívnych výmer LC, lesov ochranných a lesov osobitného určenia prípadne vyhotovenie ďalších dokumentov požadovaných príslušným OŠS LH uvedených v protokole,
- g) vyhotovenie kartografického originálu obrysovej a porastovej mapy,
- h) vyhotovenie záznamu z prerokovania opisu porastov a plánu hospodárskych opatrení s ostatnými subjektmi dotknutými vyhotovením PSL,
- i) predloženie PSL na OŠS LH v tlačenej alebo v digitálnej forme (tlačový výstup vo formáte PDF) na schválenie, vrátane zapracovania zmien od konca vonkajších prác do 31. 12. 2015 a stavu KN k 1. 1. 2016,
- j) odovzdanie porovnávacieho výkazu starého a nového označenia jednotiek priestorového rozdelenia lesa a provizórnej porastovej a obrysovej mapy v digitálnej forme (tlačový výstup vo formáte PDF) so stavom k 1. januáru 2016 obhospodarovateľovi lesa najneskôr do 15. februára 2016. Provizórnu porastovú mapu je možné nahradiť skenovanou pracovnou mapou.
- k) odovzdanie porovnávacieho výkazu starého a nového označenia jednotiek priestorového rozdelenia lesa v digitálnej forme správcovi IS LH najneskoršie do 15. februára 2016.

Cena	40%
Termín	Najneskôr 11 mesiacov od začatia konania o vyhotovení PSL

*K posúdeniu a prevzatiu fakturačného celku sa predkladá:*

- a) potvrdenie OŠS LH o odovzdaní súčastí návrhu PSL podľa zmluvy o dielo na vyhotovenie PSL,
- b) potvrdenie obhospodarovateľa lesa o odovzdaní porovnávacieho výkazu a provizórnej mapy.

**V. ETAPA – SCHVÁLENIE PSL PRÍSLUŠNÝM OŠS LH A ODOVZDANIE VÝSTUPOV**

- a) predloženie návrhu PSL správcovi IS LH, správcovi TŠMD a poverenému zamestnancovi objednávateľa na záverečnú kontrolu do 3 dní od doručenia návrhu PSL na OŠS LH,
- b) kontrola všetkých súborov dát PSL správcovi IS LH a správcovi TŠMD, vrátane kontroly väzieb medzi číselnými a geopriestorovými dátami. Po odstránení zistených nedostatkov bude vystavený protokol o výsledkoch kontroly.
- c) predloženie zoznamu nedostatkov a pripomienok vyplývajúcich zo schvaľovacieho konania poverenému zamestnancovi objednávateľa, správcovi IS LH a TŠMD,
- d) odstránenie prípadných chýb vyplývajúcich z protokolov a posúdenia a preberania prác predchádzajúcich etáp vyhotovenia PSL,
- e) vyhotovenie a potvrdenie štandardizovaných chybových protokolov LHPTAX predloženého návrhu PSL,

- f) kontrola zapisateľnosti údajov číselnej časti PSL do databanky IS LH,
- g) kontrola prevzateľnosti grafických údajov správcom TŠMD,
- h) kontrola súladu textových, číselných a geopriestorových údajov,
- i) odstránenie nedostatkov a splnenie požiadaviek a pripomienok nevyhnutných na schválenie PSL,
- j) rozhodnutie príslušného OŠS LH o schválení PSL,
- k) protokolárne prevzatie požadovaných databáz PSL správcom IS LH,
- l) protokolárne prevzatie požadovaných súborov LDM správcom TŠMD,
- m) protokolárne odovzdanie súčastí PSL subjektom podľa ministerstvom schváleného štandardu rozdeľovníka súčastí PSL.

Cena	10 %
Termín	do 30 dní po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia o schválení PSL objednávateľovi a ostatným oprávneným fyzickým a právnickým osobám.

*K posúdeniu a prevzatiu fakturačného celku sa predkladá:*

- a) *rozhodnutie o schválení PSL,*
- b) *potvrdenie o súlade údajov PSL so schváleným informačným štandardom a o ich prevzatí do databanky IS LH správcom IS LH,*
- c) *protokol o prevzatí požadovaných súborov LDM správcom TŠMD,*
- d) *potvrdenie správcu IS LH a TŠMD o správnosti a súlade väzieb medzi grafickými a číselnými databázami, ako aj mapových stykov so susediacim LC, resp. LUC,*
- e) *protokoly o odovzdaní súčastí PSL subjektom podľa ministerstvom schváleného štandardu rozdeľovníka súčastí PSL.*

**MINISTERSTVO PÔDOHOSPODÁRSTVA  
A ROZVOJA VIDIEKA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava 1

**Sekcia lesného hospodárstva a spracovania dreva**

Podľa rozdeľovníka

Váš list číslo

zo dňa

Číslo

22672/2012

sp.č.: 3019/2012-710

vybavuje/tel.

László/kl.515

Bratislava

08. 08. 2012

**VEC:**

Rozdeľovník súčastí programu starostlivosti o lesy

Národné lesnícke centrum	
ZVOLEN	
Dátum	13. 08. 2012
G/2012/3360/62	
Evidencia	
Prílohy	

V súvislosti so zabezpečením prerozdeľovania súčastí programov starostlivosti o lesy (ďalej len „PSL“), Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky vydáva rozdeľovník súčastí PSL (v prílohe), podľa ktorého budú vyhotovovatelia PSL odovzdávať súčasti PSL vyhotovované od roku 2013.

Ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov zostávajú vydaním tohto rozdeľovníka nedotknuté. Zároveň tým nie je obmedzené právo dotknutých subjektov dohodnúť sa s vyhotovovateľom PSL na odovzdaní súčastí PSL alebo ich častí, nad rámec tohto rozdeľovníka.



Ing. Ján Mizerák  
generálny riaditeľ

Prílohy: 1 (podľa textu)

Rozdeľovník:

1. Národné lesnícke centrum, T. G. Masaryka 22, 960 92 Zvolen
2. Krajský lesný úrad, Pekná cesta 19, 831 52 Bratislava
3. Krajský lesný úrad, Dolné Bašty 2, 917 01 Trnava
4. Krajský lesný úrad, Štefánikova 69, P.O.BOX 48 F, 949 01 Nitra
5. Krajský lesný úrad, Námestie Sv. Anny 7, 911 01 Trenčín
6. Krajský lesný úrad, Námestie Ľ. Štúra 1, 974 01 Banská Bystrica
7. Krajský lesný úrad, Andreja Kmeťa 17, 011 39 Žilina
8. Krajský lesný úrad, Popradská 78, 040 11 Košice
9. Krajský lesný úrad, Masarykova 10, 080 01 Prešov
10. Ministerstvo obrany SR, Vojenský lesný úrad, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
11. Združenie taxačných kancelárií SR, ul. 8. mája 15, 921 01 Piešťany

Telefón:

02/592 66 515

Fax:

02/592 66 517

E-mail:

meno.priezvisko@land.gov.sk

Internetová adresa

www.mpsr.sk

## Rozdel'ovník súčastí PSL vyhotovovaných od roku 2013

súčasti PSL	krajský lesný úrad	obvodný lesný úrad	Obhospodarovateľ lesa		Správca IS LH a TŠMD s obsahom LH
			v lesnom celku s jedným obhospodarovateľom	v lesnom celku s viacerými obhospodarovateľmi	
všeobecná časť PSL (vrátane prehľadových tabuliek a modelov hospodárenia)	1 <sup>1)</sup>	-	1 <sup>2)</sup>	-	1 <sup>3)</sup>
plochová tabuľka	1 <sup>1)</sup>	-	1 <sup>2)</sup>	1 <sup>2) 4)</sup>	1 <sup>3) 5)</sup>
opis dielcov a plán hospodárskych opatrení	1 <sup>1)</sup>	-	1 <sup>2)</sup>	1 <sup>2) 6)</sup>	1 <sup>3) 5)</sup>
výpis z modelov hospodárenia	-	-	-	1 <sup>2) 7)</sup>	-
obrysová mapa	1 <sup>1)</sup>	-	1 <sup>2) 8)</sup>	1 <sup>2) 8) 9)</sup>	1 <sup>10)</sup>
porastová mapa	1 <sup>1)</sup>	1 <sup>11)</sup>	1 <sup>2) 8)</sup>	1 <sup>2) 8) 9)</sup>	1 <sup>10)</sup>
iné súčasti <sup>12)</sup>	1 <sup>1)</sup>	-	-	-	1 <sup>3) 5) 10)</sup>

<sup>1)</sup> Tlačená a elektronická forma (vo formáte PDF).

<sup>2)</sup> Tlačená forma, ak sa obhospodarovateľ lesa nedohodne s vyhotovovateľom PSL inak.

<sup>3)</sup> Elektronická forma (vo formáte PDF).

<sup>4)</sup> Za územie konkrétneho obhospodarovateľa lesa.

<sup>5)</sup> Elektronická forma vo formáte umožňujúcom prevzatie údajov do Informačného systému lesného hospodárstva (IS LH).

<sup>6)</sup> Za územie konkrétneho obhospodarovateľa lesa spolu so sumárnymi údajmi PSL.

<sup>7)</sup> Za územie konkrétneho obhospodarovateľa lesa; neposkytuje sa, ak sa na základe dohody s vyhotovovateľom PSL poskytne všeobecná časť PSL v celom rozsahu.

<sup>8)</sup> Do termínu odovzdania definitívnej tlačenej mapy, túto nahrádza provizórna mapa vyhotovená vyhotovovateľom PSL.

<sup>9)</sup> Výrez mapy z územia konkrétneho obhospodarovateľa lesa s priliehajúcimi lesnými pozemkami a príslušnou krajinou infraštruktúrou.

<sup>10)</sup> Elektronická forma vo formáte umožňujúcom prevzatie údajov do tematického štátneho mapového diela (TŠMD), vrátane predloženia lesnickej digitálnej mapy (LDM) v súlade so štandardom LDM s obsahom lesného hospodárstva.

<sup>11)</sup> Tlačená forma.

<sup>12)</sup> Ide o súčasti PSL neuvedené v § 40 ods. 2 zákona č. 326/2005 Z. z. o lesoch, ktoré sú súčasťou PSL ako komplexného diela, ktoré je ako celok schvaľované príslušným krajským lesným úradom. Okrem v tabuľke uvedených subjektov sa odovzdávajú aj tomu, na koho žiadosť boli vyhotovené (§ 40 ods. 6 zákona č. 326/2005 Z. z. o lesoch) v počte kusov podľa dohody medzi touto osobou a vyhotovovateľom PSL.



**Stanovenie konečnej ceny celkom za lesný celok resp. súbor lesných celkov na základe právoplatného rozhodnutia OŠS LH o schválení PSL  
(v súlade s čl. 4 ods. 4 zmluvy o dielo)**

**1. Výpočet ceny celkom**

LC (názov)	Výmera lesných pozemkov v ha podľa právoplatného rozhodnutia OŠS LH o schválení PSL	Číslo rozhodnutia OŠS LH	Jednotková cena za 1 ha s DPH, čl. 4, ods. 1 (konečná cena pre neplatiteľa DPH)	Výpočet konečnej ceny s DPH (súčin jednotkovej ceny za 1 ha a výmery v ha)	Výpočet konečnej DPH (absolútna výška z ceny s DPH podľa platného % DPH)	Výpočet konečnej ceny bez DPH (rozdiel konečnej ceny s DPH a DPH)
<b>Spolu</b>						

Prílohou je právoplatné rozhodnutie OŠS LH o schválení PSL.

Výpočet vykonal: .....

V....., dňa: .....

**2. Cena celkom na definitívnu výmeru lesných pozemkov v súbore lesných celkov .....ha predstavuje čiastku v hodnote .....€ s DPH ,  
slovom .....€ a .....centov**

**Cena bez DPH predstavuje čiastku .....€,  
slovom .....€ a .....centov**

Vo Zvolene, dňa: .....

V ..... , dňa: .....

.....  
za objednávateľa  
Meno, priezvisko, funkcia, podpis

.....  
za zhotoviteľa  
Meno, priezvisko, funkcia, podpis